

SCOSCHE

passPORT™ IFWA

USB CHARGING ADAPTER for iPod and iPhone

The Scosche **passPORT (IFWA)** USB Charging Adapter allows accessories that do not support USB charging to work with iPod and iPhone. The **passPORT** is compatible with most vehicles from 2004-up. For questions or concerns regarding this product contact Scosche Tech Support at **1-800-621-3695 x3**.

OVERVIEW



APPLICATIONS:

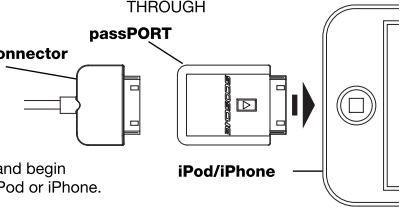


KEY FEATURES:

- ENABLES CHARGING
- AUDIO/VIDEO PASS THROUGH
- CONTROL SIGNAL PASS THROUGH

OPERATION:

1. Plug the dock connector into the female side of the **passPORT**.
2. Plug the **passPORT** adapter into your iPod or iPhone (see overview).
3. Select a song from your iPod or iPhone and begin enjoying your music while charging the iPod or iPhone.



IMPORTANT!
DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAILER
IF YOU NEED ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS
CALL US TOLL FREE: 1-800-621-3695 X3
HOURS MON-FRI 8AM-5:30PM (PST) SATURDAY 8AM-2PM (PST)

LIMITED WARRANTY

Scosche Industries Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 90 days from purchase. This Scosche product is sold with the understanding that the purchaser has independently determined the suitability of this product. This warranty is offered to the original purchaser of the product only. This warranty does not cover the product if physically damaged, subject to negligence or misuse, abuse, alteration, accident, or an act of GOD. This warranty does not apply to product which has water or physically damaged by accident or which has been misused, disassembled or altered.

The original dated sales slip or proof of purchase will establish warranty eligibility. If the product should prove defective within the warranty period, return the product with proof of purchase to Scosche Industries Inc. Scosche, at its option, will replace or repair the product free of charge and return the product postage paid.

In no event shall Scosche Industries, Inc. be responsible for claims beyond the replacement value of the defective product, or in any way be liable or responsible for consequential or incidental damages. No express warranties and no implied warranties, whether for fitness or any particular use or otherwise, except as set forth above (which is made expressly in lieu of all other warranties) shall apply to products sold by Scosche. Scosche Industries cannot be held responsible for discrepancies/inconsistencies that may occur due to automotive manufacturing changes or option.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the US and other countries. "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

(English)

CABLE USB CHARGEUR POUR iPod/iPhone

Le Câble USB Chargeur Scosche **passPORT (IFWA)** permet aux accessoires n'effectuant pas le chargement de fonctionner avec l'iPod/iPhone. Le **passPORT** est compatible avec la plupart des véhicules consécutifs à 2004. Pour toute question ou demande d'informations concernant ce produit veuillez contacter le Service Technique Scosche au **1-800-621-3695 x3**.

PRESENTATION



APPLICATIONS:



PRINCIPALES CARACTERISTIQUES:

- PERMET DE RECHARGER
- PASSAGE AUDIO/VIDEO
- CONVERSION DIRECTE DU SIGNAL

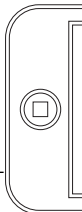
FUNCTIONNEMENT:

1. Branchez le connecteur dock dans la prise femelle du **passPORT**.
2. Branchez le câble chargeur **passPORT** sur votre iPod/iPhone (voir présentation).
3. Sélectionnez une chanson sur votre iPod/iPhone et appréciez votre musique pendant le chargement de l'iPod/iPhone.

Connecteur Dock

passPORT

iPod/iPhone



IMPORTANT! RETOURNEZ PAS L'ARTICLE AU REVENDEUR
SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE OU DE PIECES DE RECHANGE
APPELÉZ-NOUS GRATUITEMENT AU: 1-800-621-3695 X3

HORAIRE LUNDI-VENDREDI 8.00-17.30 (pst) SAMEDI 8.00-14.00 (pst)

GARANTIE LIMITEE

Scosche Industries Inc. assure sur ses produits l'absence de défauts liés au matériel ou à la fabrication pour une durée de 90 jours à partir de la date d'achat. Nous considérons que ce produit Scosche est vendu à l'acheteur qui a indépendamment déterminé la fiabilité de l'article. Cette garantie est offerte à l'acheteur d'origine du produit uniquement. Cette garantie ne couvre pas le produit en cas d'endommagement physique, de négligence ou de mauvaise utilisation, de mauvais traitement, de modification, d'accident, ou d'acte fortuit. Cette garantie ne s'applique pas au produit s'il contient de l'eau ou s'il est physiquement endommagé par accident ou s'il a été mal utilisé, démonté ou modifié.

La facture originale datée et la preuve d'achat établissent l'obtention de la garantie. Si le produit s'avère défectueux au cours de la période de garantie, retournez-le avec la preuve d'achat à Scosche Industries Inc. Scosche, à sa discrétion, remplacera ou réparera le produit gratuitement et le retournera tous frais payés.

En aucun cas Scosche Industries, Inc. n'est responsable des réclamations d'un montant supérieur à la valeur de remplacement du produit défectueux. En aucune manière Scosche Industries, Inc. n'est responsable des dommages consécutifs ou accidentels. Aucune garantie expresse ou tacite, d'adaptation à tout autre usage particulier, à l'exception de celle énoncée ci-dessus (valant expressément pour toute autre garantie) ne s'applique aux produits vendus par Scosche. Scosche Industries n'est peut être tenu responsable des modifications/incompatibilités pouvant intervenir en raison des options ou des modifications de l'industrie automobile.

iPod est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux E.U et dans d'autres pays. "Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être spécialement connecté à l'iPod et a été certifié conforme aux standards de performance Apple par le constructeur. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité.

ADAPTATEUR DE CHARGE USB POUR iPod/iPhone

L'adaptateur de charge USB Scosche **passPORT** permet aux accessoires ne pouvant être chargés de fonctionner avec le iPod/iPhone. Le **passPORT** est compatible avec la plupart des véhicules de 2004 et plus. Pour des questions ou des problèmes à propos du produit, communiquez avec le soutien technique Scosche au numéro **1-800-621-3695 x3**.

SURVOL



APPLICATIONS:

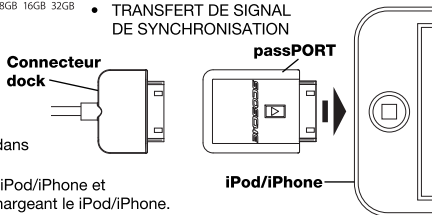


CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES:

- PERMET LA CHARGE
- TRANSFERT AUDIO/VIDÉO
- TRANSFERT DE SIGNAL DE SYNCHRONISATION

FONCTIONNEMENT:

1. Branchez le connecteur dock dans le côté femelle du **passPORT**.
2. Branchez l'adaptateur **passPORT** dans votre iPod/iPhone (voir le survol).
3. Sélectionnez une chanson de votre iPod/iPhone et profitez de votre musique tout en chargeant le iPod/iPhone.



**IMPORTANT! NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU DÉTAILLANT
SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE OU DE PIÈCES DE RECHANGE,
APPELÉZ-NOUS SANS FRAIS AU : 1-800-621-3695 X3**
HEURES LUNDI AU VENDREDI 8 h À 17 h 30 (hnp) SAMEDI 8 h à 14 h (hnp)

GARANTIE LIMITÉE

Scosche Industries, Inc. garantit pour une période de 90 jours depuis la date d'achat, que ce produit est exempt de défauts sur les pièces et la main-d'œuvre. Tous les produits Scosche sont vendus selon la condition préalable que l'acheteur a déterminé lui-même de manière indépendante la pertinence de ce produit. Cette garantie est offerte à l'acheteur original du produit uniquement. Cette garantie ne couvre pas le produit s'il est endommagé physiquement, s'il a fait l'objet de négligence ou de mauvais usage, d'abus, d'accident ou d'une catastrophe naturelle. Cette garantie ne s'applique pas au produit qui a été endommagé par l'eau ou physiquement par accident ou qui a été mal utilisé, démonté ou altéré.

Le reçu de caisse original ou une preuve d'achat datée déterminera votre droit à la garantie. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de la garantie, retournez le produit avec la preuve d'achat à Scosche Industries, inc. Scosche décidera s'il remplace ou répare le produit sans frais et retournera le produit avec les frais de poste prépayés.

Scosche ne répondra à aucune réclamation excédant la valeur de remplacement du produit défectueux et ne pourra être tenu responsable de quelque dommage accidentel ou consécutif que ce soit. Aucune garantie explicite ou implicite que ce soit en ce qui concerne l'aspect ou une utilisation particulière, ou n'importe quelle autre facette, à l'exception de ce qui a été spécifié précédemment (garantie primant sur toute autre) ne doit s'appliquer aux produits vendus par Scosche. Scosche Industries ne peut pas être tenu responsable pour les divergences/incompatibilités qui peuvent survenir à cause de changements ou d'option du fabricant automobile.

iPhone est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. « Fait pour le iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se brancher spécifiquement à un iPod et qu'il est certifié par le concepteur qu'il satisfait aux standards de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou sa conformité avec les normes de sécurité et d'application de la réglementation.

USB LADEGERÄT FÜR iPod/iPhone

Das Scosche **passPORT (IFWA)** USB Ladegerät ermöglicht das Laden von Zubehör, welches den Betrieb mit dem iPod/iPhone nicht unterstützt. Das **passPORT** ist mit den meisten Fahrzeugen ab Baujahr 2004 kompatibel. Mit Fragen oder Bedenken zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an Scosche Tech Support unter **+1-800-621-3695 App. 3**.

ÜBERBLICK



EINSATZBEREICHE:



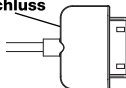
WESENTLICHE MERKMALE:

- ERMÖGLICHT DAS LADEN
- AUDIO/VIDEO DURCHSCHLEIFUNG
- STEUERSIGNAL DURCHSCHLEIFUNG

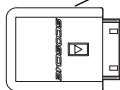
BEDIENUNGSHINWEISE:

1. Schließen Sie den Dockanschluss an der Buchse des passPORT an.
2. Schließen Sie den passPORT-Adapter an Ihrem iPod/iPhone an (siehe Überblick).
3. Wählen Sie einen Song auf Ihrem iPod/iPhone und hören Sie Musik, während Ihr iPod/iPhone geladen wird.

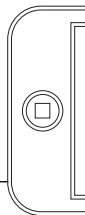
Dockanschluss



passPORT



iPod/iPhone



STOPP

WICHTIGER HINWEIS! GEBEN SIE DAS GERÄT NICHT AN IHREN FACHHÄNDLER ZURÜCK.

**FALLS SIE HILFE ODER ERSATZTEILE BENÖTIGEN,
SO RUFEN SIE UNS GEBÜHRENFREI UNTER 1-800-621-3695 X3 AN.**

GESCHÄFTSZEITEN: MONTAGS-FREITAGS 08:00-17:30 (PST) SAMSTAGS 08:00-14:00 (PST)

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Scosche Industries Inc. garantiert dieses Produkt für Material- und Fertigungsfehler für einen Zeitraum von 90 Tagen nach Erwerb. Der Verkauf dieses Scosche Produkts erfolgt in dem Einverständnis, dass der Käufer die Eignung dieses Produkts unabhängig festgestellt hat. Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerber dieses Produkts. Die Garantie deckt keine Beschädigung des Geräts infolge Fahrlässigkeit oder Missbrauch, Zweckentfremdung, Veränderung, Unfall oder höhere Gewalt ab. Die Garantie gilt nicht für Produkte, welche durch Unfall nass oder beschädigt wurden oder zweckentfremdet, demontiert oder verändert wurden.

Der Original Kassenbon oder Kaufbeleg entscheidet über den Garantieanspruch. Ist das Produkt während der Garantiefrist nachweisbar defekt, so senden Sie es bitte mit dem Kaufbeleg an Scosche Industries Inc. zurück. Scosche ersetzt oder repariert das Gerät nach eigenem Ermessen kostenfrei und liefert es frei Empfänger zurück.

Unter keinen Umständen haftet Scosche Industries, Inc. für Forderungen, die über den Wiederbeschaffungswert des defekten Produkts hinausgehen und ist in keiner Weise für Folge- oder Nebenschäden haftbar oder verantwortlich. Keine ausdrücklichen oder unausgesprochenen Garantien, sei es zur besonderen Gebrauchstauglichkeit oder anderweit, mit Ausnahme des oben genannten (ausdrücklich anstatt aller sonstigen Garantien), trifft für die durch Scosche vertriebenen Produkte zu. Scosche Industries kann nicht für Unstimmigkeiten/Widersprüche verantwortlich gemacht werden, welche sich aufgrund von Änderungen und Optionen bei der Fahrzeugherstellung ergeben.

iPod ist eine Schutzmarke von Apple Inc., registriert in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. „Made for iPod“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil zum Anschluss speziell an iPod konzipiert und vom Entwickler zertifiziert wurde, den Apple Leistungsnormen zu entsprechen. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder für die Erfüllung von behördlichen Auflagen oder Sicherheitsnormen verantwortlich.

iPod/iPhone 手机 USB 充电适配器

Scosche **passPORT** (IFWA) USB 充电适配器可以让不支持充电的配件能够配合 iPod/iPhone 使用。2004 年以后出产的车辆大都可以使用 **passPORT**。如果您对这款产品有任何问题或疑问，请拨打 Scosche 公司的技术支持热线 **1-800-621-3695 x3**。

简介



应用:

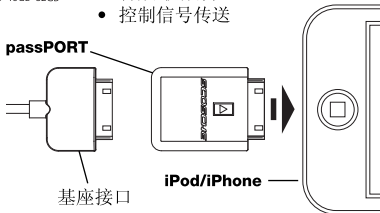
iPhone 3G
8GB 16GBiPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GBiPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

主要功能:

- 充电
- 音频/视频传送
- 控制信号传送

操作:

1. 将基座接口连接到 **passPORT** 的插孔。
2. 将 **passPORT** 适配器连接到 iPod/iPhone (参阅简介)。
3. 在 iPod/iPhone 上选择一首歌曲，便能一边为 iPod/iPhone 充电，一边聆听音乐。



重要注意事项！请勿将产品交还给经销商
如需帮助或零配件，请拨打我们的免费电话：**1-800-621-3695 X3**
服务时间：周一至周五，上午 8 点至下午 5:30 (太平洋标准时间)
周六，上午 8 点至下午 2 点 (太平洋标准时间)

有限质保

Scosche Industries 公司保证，本产品在购买后的 90 日内不会出现材料或制造工艺方面的缺陷。在出售这款 Scosche 产品时，我们认为购买者已经对本产品的适用性做出了独立判断。该产品质量保证仅对产品的原购买者有效。本质量保证不包括因疏忽、使用不当、误用、改装、意外事故、不可抗力等原因造成的本产品物理损坏。对于进水、意外物理损坏、使用不当、受到拆卸或改装的产品，本质量保证不适用。

享受质量保证服务时，须出示载明日期的售货单据或购货凭据的原件。若产品在质保期内出现故障，请将产品和购货凭据交给 Scosche Industries 公司。Scosche 公司将根据自己的意见免费更换或维修产品，并承担将产品寄给顾客的邮费。

任何情况下，对于超出缺陷产品更换价值的索赔，或者对于任何继发性或伴随性损害，Scosche Industries 公司概不负责。除上述保证（这是明确做出的保证，并且取代其他任何保证）之外，关于适用性、任何特殊用途或其他方面的明示和默示保证一概不适用于 Scosche 出售的产品。对于因汽车制造上的变动或选项而导致的不符合/不一致之处，Scosche Industries 公司概不负责。

iPod 是苹果公司的商标，该商标已在美国及其他一些国家注册。“Made for iPod”表示该电子配件是专为连接 iPod 而设计的，开发者保证其符合苹果公司的性能标准。苹果公司不对该设备的操作负责，也不对该设备是否符合安全与监管标准负责。

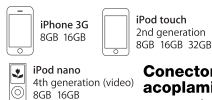
ADAPTADOR CARGADOR PARA iPod/iPhone

El adaptador cargador USB **passPORT (IFWA)** de Scosche permite que los accesorios que no soportan carga funcionen con el iPod/iPhone. El **passPORT** es compatible con la mayoría de los vehículos modelo 2004 en adelante. Por preguntas o inquietudes acerca de este producto, llame al soporte técnico de Scosche al **1-800-621-3695 x3**.

DESCRIPCIÓN GENERAL



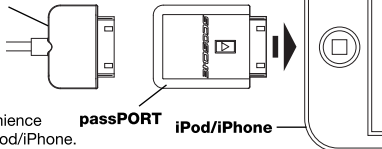
APLICACIONES:



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES:

- PERMITE LA CARGA
- DEJA PASAR AUDIO/VIDEO
- CONTROLA LA SEÑAL QUE DEJA PASAR

Conector de acoplamiento



OPERACIÓN:

1. Enchufe el conector de acoplamiento en el lado hembra del **passPORT**.
2. Enchufe el adaptador del **passPORT** en su iPod/iPhone (ver descripción general).
3. escoja una canción en su iPod/iPhone y comience a disfrutar de su música mientras carga el iPod/iPhone.



**¡IMPORTANTE! NO RETORNE ESTE PRODUCTO A LA TIEN
SI NECESITA AYUDA O PARTES DE REEMPLAZO,
LLAME SIN CARGO: 1-800-621-3695 X3**

HORARIO: DE LUNES A VIERNES DE 8AM A 5:30PM (PST) SÁBADO DE 8AM A 2PM (PST)

GARANTÍA LIMITADA

Scosche Industries Inc. garantiza este producto contra defectos de material y de mano de obra por un periodo de 90 días desde la fecha de compra. Este producto Scosche se vende entendiendo que el comprador ha determinado independientemente que el mismo es apropiado. Esta garantía es válida solamente para el comprador original de este producto. Esta garantía no cubre daños físicos al producto causados por negligencia o uso incorrecto, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor. Esta garantía no cubre productos que hayan sido dañados por agua o físicamente, por accidentes o abusados, alterados o desarmados.

La validez de esta garantía estará determinada por el recibo original fechado u otro comprobante de compra. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del periodo de garantía, retómelo junto con un comprobante de compra a Scosche Industries Inc. Scosche, a su criterio, reemplazará o reparará el producto sin cargo y se lo retornará cobrándole el envío.

En ningún caso, Scosche Industries, Inc. será responsable por reclamos más allá del costo de reemplazo del producto defectuoso, o será responsable o culpable por daños indirectos o incidentales. Ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita, ya sea de aptitud para cualquier uso en particular o por lo contrario, excepto como se indica más arriba (lo cual reemplaza expresamente cualquier otra garantía) se aplicará a los productos vendidos por Scosche. Scosche Industries no será responsable por diferencias o inconsistencias que pudieran presentarse debido a cambios u opciones de los fabricantes de automóviles.

iPod es una marca de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países. "Hecho para iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con un iPod y que el fabricante certifica el cumplimiento con las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con las normas de seguridad vigentes.

ADATTATORE CARICATORE USB PER iPod/iPhone

L'Adattatore Caricatore USB **passPORT (IFWA)** di Scosche consente agli accessori che non supportano la ricarica di funzionare con iPod/iPhone. Il dispositivo **passPORT** è compatibile con la maggior parte dei veicoli prodotti dal 2004 in poi. Per eventuali domande o questioni relative al presente prodotto, contattare l'Assistenza Tecnica di Scosche al numero **1-800-621-3695 x3**.

SCHEMA GENERALE



APPLICAZIONI:



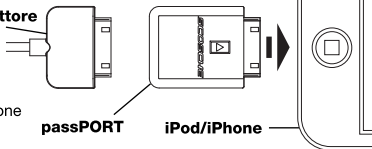
CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

- CONSENTE LA RICARICA
- PASS THROUGH AUDIO/VIDEO
- PASS THROUGH PER SEGNALE DI CONTROLLO

FUNZIONAMENTO:

1. Inserite il connettore dock nel lato femmina del dispositivo **passPORT**.
2. Inserite l'adattatore **passPORT** nel vostro iPod/iPhone (vedere lo schema generale).
3. Selezionate una canzone dal vostro iPod/iPhone e cominciate pure a godervi la vostra musica mentre caricate l'iPod/iPhone.

Connettore Dock



IMPORTANTE! NON RESTITUIRE IL PRODOTTO AL RIVENDITORE QUALORA ABBIATE BISOGNO DI ASSISTENZA O DELLA SOSTITUZIONE DI COMPONENTI, CHIAMATECI AL NUMERO VERDE: 1-800-621-3695 X3

HORARIO: LUNEDI' - VENERDI' 8.00-17.30 (Ora standard della Costa del Pacifico degli Stati Uniti)
SABATO 8.00-14.00 (Ora standard della Costa del Pacifico degli Stati Uniti)

GARANZIA LIMITATA

Scosche Industries Inc. garantisce che il presente prodotto è privo di difetti sia nei materiali che nella lavorazione per un periodo di 90 giorni dal momento dell'acquisto. Il presente prodotto di Scosche viene venduto con l'intesa che l'acquirente ha autonomamente stabilito l'idoneità di tale prodotto. Questa garanzia è offerta soltanto all'acquirente originario del prodotto. Inoltre, essa non copre il prodotto qualora risulti danneggiato fisicamente a causa di negligenze, utilizzo errato, abusi, modifiche, incidenti, ovvero a seguito di un evento di forza maggiore. La presente garanzia non si applica al prodotto nel caso in cui sia venuto a contatto con acqua, oppure abbia subito danni fisici in modo accidentale, o nel caso in cui sia stato utilizzato impropriamente, smontato o manomesso.

La nota di vendita o la prova di acquisto originali recanti la data serviranno a stabilire l'eleggibilità della garanzia. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di validità della garanzia stessa, lo si dovrà restituire a Scosche Industries Inc unitamente alla prova di acquisto. Scosche provvederà, a sua discrezione, a sostituire o riparare il prodotto gratuitamente e a inviarlo con modalità Porto Pagato.

Scosche Industries, Inc. non sarà in nessun caso responsabile di rivendicazioni che superino il valore della sostituzione del prodotto difettoso, né avrà alcun tipo di responsabilità per danni incidentali o consequenziali. Ai prodotti venduti da Scosche non viene applicata alcuna garanzia espressa o implicita, sia che essa riguardi l'idoneità, eventuali utilizzi speciali o qualsiasi altra questione, fatta eccezione per quanto espresso sopra (che sostituisce esplicitamente ogni altra garanzia). Scosche Industries non può essere considerata responsabile per eventuali discrepanze/incongruenze che possano verificarsi a causa di modifiche od opzioni relative alla produzione automobilistica.

iPod è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. "Made for iPod" indica che quel determinato accessorio elettronico è stato ideato per collegarsi specificamente con un iPod, e che il suo sviluppatore ne ha certificato la rispondenza agli standard di performance Apple. Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo, né della sua conformità ai requisiti di sicurezza e alle norme regolamentari.

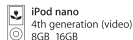
iPod/iPhone用USB充電アダプター

スコッシェ社の **passPORT (IFWA)** USB充電アダプターにより、充電に対応しないアクセサリをiPod/iPhoneと連動させることができます。 **passPORT**は、2004年式以降のほとんどの車両モデルと互換性があります。 本製品に関するご質問やお問い合わせは、スコッシェ社の技術サポート部 **(1-800-621-3695 x3)** まで。

概要



アプリケーション:

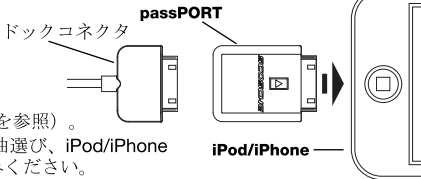


主な機能:

- 充電
- オーディオ/ビデオ用インターフェース
- コントロール信号用インターフェース

使い方:

1. **passPORT**のメス側にドックコネクタを差し込みます。
2. **passPORT**のアダプターをiPod/iPhoneに接続します (概要を参照)。
3. iPod/iPhone から好きな曲を1曲選び、iPod/iPhoneを充電しながら、音楽をお楽しみください。



重要! ご購入後の製品の小売店への返品はご遠慮ください。
サポートやパーツの交換が必要な場合は、当社のフリーダイヤル
までご連絡ください: **1-800-621-3695 X3**

営業時間: 月曜日～金曜日: 午前8時から午後5時半まで (西海岸時間)
土曜日: 午前8時～午後2時 (西海岸時間)

限定保

スコッシェ・インダストリー社 (Scosche Industries Inc.) は、ご購入後90日間につき、本製品の材質または製造上の欠陥がないことを保証します。スコッシェ社の本製品は、購入者が自主的に本品の適合性を判断した上で販売されたものとみなします。本保証の対象は、製品の当初の購入者に限ります。物理的な損傷がある場合や、過失または誤用、不正使用、改造、事故または天災による場合は、本保証の対象とはなりません。事故または誤用、分解、改造により製品に水が含まれている場合または物理的な損傷がある場合には、本保証は適用されません。

保証を受けるには、当初の売上伝票または購入証明書の提示が必要となります。保証期間中に製品に欠陥が見つかった場合は、製品に購入証明書を添えて、スコッシェ・インダストリー社まで返送してください。スコッシェ社は、任意で製品の無償交換または修理を行い、送料を返金いたします。

いかなる場合にも、スコッシェ・インダストリー社は、不良品交換の価値を超えるクレームについては責任を負わず、また、いかなる形であれ、間接的損害や付随的損害については賠償責任を負わぬものとします。上記の場合 (他のあらゆる保証の代わりに明示的に示したものを) を除き、適合用途であれ、その他の特定用途ないしは別の用途であれ、スコッシェ社が販売した製品には、Empress保証および黙示的保証は一切適用されません。スコッシェ・インダストリー社は、自動車製造上の変更またはオプションによる相違や不一致については、責任を負いかねます。

iPodは米国およびその他の国におけるアップル社 (Apple Inc.) の登録商標です。「iPod用」とは、電子機器アクセサリがiPodの接続専用設計され、開発者によってアップル社の性能基準を満たすことが証明されていることを意味します。本装置の操作またはその安全性および規制基準に関しては、アップル社は責任を負いません。